

	A	B	C	D	E
1	<b><u>English Topic List</u></b>	<b><u>Oriental Topic List</u></b>	<b><u>Occidental Topic List</u></b>	<b><u>Central Topic List</u></b>	<b><u>Spanish Topic</u></b>
2	<b>Addictions (When a person cannot lay down a thing like alcohol, smoking...)</b>	Quema tlacame ax hueli quicahuaj se tlamantli queja tlachichintli o tlaili.	Catli se masehuali ayacmo hueli quicahuaj, (tlailistli, tlachichinalistli, mahuiltlistli)	Cati se masehuali ayecmo hueli quicahuaj, (tailisti, tachichinalisti, mahuiltlisti)	Adicciones
3	<b>Angels</b>	Elhuicac Ehuani	Itequihuejcahua Toteco	Ilhuicac ehuaui	Ángeles
4	<b>Anger</b>	Cualani o Cualantli	Cualantli / Yolcualanis	Cualanti / Yolcualantoc	Ira / Enojarse
5	<b>Baptism</b>	Mocuaaltfa	Tlacuaaltlistli	Tacuaaltlisti	Bautismo
6	<b>Beliefs</b>	Tlen quineltoca	Tlen se masehuali quineltoca	Ten se masehuali quineltoca	Creencias
7	<b>Bible Study</b>	Quejatza timomachtis Itlajtol Toteco	Tlamachtlistli tlen Icamanal Toteco	Tamachtlisti ten Icamanal Toteco	Estudio de la Biblia
8	<b>Blessings</b>	Tlatiochihuali	Tlatiochihualistli	Tatiochihualisti	Bendiciones
9	<b>Caring for Relatives</b>	Quimocuitlahuáaj Iteixmatcahua	Chanpoxme: Tlamocuitlahuilistli tlen chanpoxme	Champojme: Tamocuitahuilisti ten champojme	el Cuidado de los Familiares
10	<b>Cheating</b>	Tlacajcayahuj	Quincajcayahua / Quintlachtequilis	Quincajcayahua / Quintachtequilis	Engañar / estafar
11	<b>Children</b>	Coneme	Coneme	Coneme	Niños
12	<b>Children: Disciplining / Instructing Children</b>	Coneme: Xiquintlacahualti coneme	Coneme: Tiquintlalnamictis coneme / tiquinxitlahuas coneme	Coneme: Tiquintalnamictis o tiquinxitlahuas coneme	Niños: Disciplinar a los niños
13	<b>Clothing: How you should clothe yourself</b>	Yoyomitl: Queja monequi timoyoyontis	Yoyomitl: Quenicatza timoquentis o timoyoyontis	Yoyomit: Quenicatza timoquentis o timoyoyontis	Ropa: Como debes de vestir
14	<b>Companions: Company to Keep</b>	Mohuampoyohua: Xijtlapejpeni mohuampoyohua	Huampoxme	Huampojme	Compañeros: Escoger tus amistades
15	<b>Death of a Believer</b>	Quema miqui se tlen quineltoca Toteco	Imiquilis se tlaneltoacaquetl	Imiquilis se cati taneltoacaquet	la Muerte de un Creyente
16	<b>Death of an unbeliever</b>	Quema miqui se tlen ax quineltoca Toteco	Imiquilis se catli amo tlaneltoacaquetl	Imiquilis se cati amo taneltoacaquet	la Muerte de un Incrédulo
17	<b>Depression</b>	Cuesoli / Quema Timocuesohua	Tequipacholi	Cuesoli	Depresión
18	<b>Discontentment /Confused (You don't know what you should do.)</b>	Ax tijpiya paquilistli / Ax tijmati tlachque tijchihuas	Amo tijpiya yolpaquili ¿Amo tijmati tlaque tijchihuas?	Amo tiyolpaquis /Amo tijmati taya tijchihuas	Descontento? Confundido?
19	<b>Disobedient (You do not obey.)</b>	Ax tlaneltoaca	Amo tijtlepanitas	Amo quitepanitas	Desobediente
20	<b>Divorce</b>	Mocahuase (mosihua o mohuehue)	Moamasosolohuj tlen nenamictili	Moamasosolohuj ten nenamictili	Divorcio
21	<b>Earth: The Beginning of the Earth</b>	Tlaltepactli: Quema pejqui Tlaltepactli	Tlaltipactli: Quema pejqui	Taltepacti: Ipejya taltepacti	Tierra: El Principio de la Tierra
22	<b>Earth: The End of the Earth</b>	Tlaltepactli: Itlamiya ni Tlaltepactli	Tlaltipactli: Itlamiya Tlaltipactli	Taltepacti: Itamiya taltepacti	El fin del mundo
23	<b>Enemies</b>	Mocualancaitacahuaj	Mocualancaitaj	Mocualancaitaj	Enemigos
24	<b>Failure</b>	Mocuapolo: Ax quicualtili	Necuapololi: Tlamantli catli amo quisa cuali	Necuapololi: Tamanti cati amo quisa cuali	Fracaso
25	<b>Faith</b>	Tlaneltoquilistli: Tlen tijchiya tijselis yonque ax tiquita	Temachili: Tlaneltoquilistli (tlen tijchiya tijselis masque que amo tiquita)	Temachili: o Taneltoquilistli (ten tijchiya tijselis masque amo tiquita)	Fe
26	<b>Fatherhood</b>	Tetatme: Itequi se tetat	Tetajme: Tlen tetajme inintequi	Tetajme: Ten tetajme inintequi	Paternidad
27	<b>Fear</b>	Majmajtli	Majmajtli (Tlajiyohuilistli / Tiquimacasis)	Majmajti	Miedo

	A	B	C	D	E
28	<b>Finances / Your Money</b>	Motomi: Quejatza tijtequihuis motomi	Tomi: Quenicatza tijtequihuis motomi	Tomi: Quenicatza tijtequihuis motomi	Finanzas
29	<b>Forgiveness: For sinners seeking forgiveness</b>	Tlapojpolhuili: para tlajtlacolchihuani (Tijtemohuaj tlapojpolhuili)	Tlapojpolhuili: para tlajtlacolchihuani catli quitemohuaj tlapojpolhuili	Tapojpolhuili: Para tajtacolchihuani cati quitemohuaj tlapojpolhuili	Perdón: Para pecadores buscando el perdón
30	<b>Forgiveness: For victims forgiving others</b>	Tlapojpolhuili: para tlen tlaijiyohuijtoque (Xiquintlapojpolhui sequinoc.)	Tlapojpolhuili: para catli quintlaijiyohuiltfaj / Quintapojpolhuis sequinoc	Tapojpolhuili: para ten quintaijiyohuiltfaj / Taya tiquintapojpolhuis sequinoc	Perdón: Por ser la victima (perdonando a otros)
31	<b>Future</b>	Mostla huiptla	Catli teipa hualas (Mostla huiptla)	Ten hualas teipa	Futuro
32	<b>Generosity</b>	Xitemaca tlen tijpiya	Xijmaca tlen tijpiya	Xijmaca ten tijpiya	Generosidad
33	<b>Goal Setting: Achieving what you want to do</b>	Xijmactili Toteco tlen tijnequi tijchihuas mostla huiptla	Tijtlachilis tlaque tijnequi tijchihuas	Tijtachilis taya tijnequi tijchihuas	Metas personales
34	<b>God's Power</b>	Toteco: Ichicahualis Toteco	Toteco: Ichicahualis Toteco	Toteco: Ichicahualis Toteco	Dios: El Poder de Dios
35	<b>God's Promises</b>	Toteco: Tlen techtencahuilia Toteco Dios	Toteco: Tlen techtencahuilia Toteco Dios	Toteco: Ten techtencahuilia Toteco Dios	Dios: La Promesas de Dios
36	<b>God: What is God like?</b>	Toteco Dios: Quejatza nesi Toteco	Toteco Dios: Quenicatza nesi Toteco Dios	Toteco Dios: Quenicatza Toteco Dios	Dios: descripciones de Dios
37	<b>Gossip</b>	Teijilnamijca tlajtoli	Tejelnamijca camanali	Tejelnamijca camanali	Chismes
38	<b>Great Commission: Tell people what God Jesus Christ has done (for them)</b>	Nopa Hueyi tlanahuatili: Xiquinilhuica tlacame campa hueli tlen Cristo quichiqui para nochi tojuanti	Nopa Hueyi tlanahuatili: Xijquinilhuica masehualme campa hueli catli Toteco quichiqui	Nopa hueyi tanahuatilme: Xiquilhuica masehuali cati Toteco Jesucristo quichiqui	Gran comisión
39	<b>Growing Up / Maturing in Christ</b>	Moscaltía	Moscaltía	Miscaltía	Creciendo
40	<b>Guilt</b>	Itlajtlacol	Tlajtlacoli	Tajtacoli	Culpa
41	<b>Healing Process: Recovering from traumas</b>	Mochicajtiyaj: Mocualtilijtiyas huan quuilcajtiyas nopa cuesoli tlen quitlanahuijtoc	Quenicatza timochicajtiyas / Timochicahuas tlen nopa cocolisme	Timochicajtiyas: Timochicahuas ten nopa cocolisme	Proceso de recuperación de los traumas
42	<b>Heaven</b>	Elhuicac	Ilhuicac	Ilhuicac	Cielo
43	<b>Hell</b>	Mictla	Mictla	Micta	Infierno
44	<b>Holy Spirit</b>	Itonal Toteco tlen tlatzejtzeloltic	Itonal Toteco	Itonal Toteco	Espíritu Santo
45	<b>How should you live? / Warnings for life</b>	Quejatza monequi timonejnmiltis	Tlalnamiquli para nemilistli	Talnamiquli ipan nemilisti	Precauciones para la vida ¿Cómo se debe vivir?
46	<b>Husbands: Men who have gained a woman</b>	Tlacame tlen sihuahuejque	Tlacame: Catli monamictijtoque o catli sihuahuejque	Tacame: Tacame ten sihuahuejque	Maridos
47	<b>Jesus: Arose and lives today / Resurrection</b>	Jesús: Moyolcuitoc Jesús huan ama yoltoc	Jesús: Moyolcuitoc Jesús huan ama yoltoc	Jesús: Moyolcuitoc huan ama yoltoc	Jesús: Jesús resucito y vive hoy
48	<b>Jesus: God</b>	Jesús: Elis Toteco	Jesús: Elis Toteco	Jesús: Elis Toteco	Jesús: Es Dios
49	<b>Jesus: He is the Messiah</b>	Jesús: Yajaya nopa Mesías	Jesús: Yaya nopa Mesías	Jesús: Yaya nopa Mesías	Jesús: Jesús es el Mesías
50	<b>Jesus: Prophecies of Jesus Christ as the Messiah (Prophecies from The Old Testament fulfilled in The New Testament)</b>	Jesús: Yajaya nopa Mesías (Tlen Toteco quinyolmelajqui itlayomelajcahua ma tematiltica tlen panosquía ipan Nopa Achtohui Tlajtoli panos ipan Nopa Yancuic Tlajtoli)	Jesús: Yaya nopa Mesías Tlen Toteco quinyolmelajqui itlayomelajcahua ma tematiltica ipan Nopa Achtohui Camanali catli mochihua ipan Nopa Yancuic Camanali	Jesús: Yaya nopa Mesías Tlen Toteco quinyolmelajqui itequipanojcahua ma tematiltica ipan Nopa Achtohui Camanali cati mochihua ipan Nopa Yancuic Camanali	Jesús: Jesús es el Mesías (Profecías de Jesucristo como Mesías que se encuentran en El Antiguo Testamento que se realizan en El Nuevo Testamento)

	A	B	C	D	E
51	<b>Jesus: Savior</b>	Jesús: Totemaquixtijca	Jesús: Totemaquixtijca	Jesús: Totemaquixtijca	Jesús: nuestro Salvador
52	<b>Jesus: Son of God</b>	Jesús: Icone Toteco	Jesús: Icone Toteco	Jesús: Icone Toteco	Jesús: Hijo de Dios
53	<b>Keeping your word / Promises</b>	Xijchihua tlen tiquijtojtoc tijchihuas	Nochipa xijchihua tlen tijtencahua / tlatencahualme	Nochipa xijchihua ten tijtencahua / Tatencahualme	Manteniendo tus promesas
54	<b>Laziness</b>	Tlatzcatlic	Tlatzcatyotl	Tatzijcayot	Pereza
55	<b>Leading Others into Sin</b>	Quinyacanj ma tlajtlacolchihuaca	Tiquinyacanas sequinoc ma tlajtlacolchihuaca	Tiquinyacanas sequinoc ma tajtacolchihuacaj	Dirigiendo a otros al pecado
56	<b>Love</b>	Tlaicnelili	Tlaicnelili	Taicnelili	Amor
57	<b>Lying / Lies</b>	Istlacatica tlajtoli	Istlacatica camanali	Istacatica camanali	Mentiras
58	<b>Manhood: the Bible's instructions for men</b>	Tlacame: Quejatza Toteco quinequi ma monejnmiltis se tlatatl	Tlacatl: Catli Toteco Icamanal quinextia para se tlatatl	Tacatl: Cati nopa Biblia quinextia para tacatl	Hombría: Lo que la Biblia dice de como debe comportarse un hombre
59	<b>Marriage</b>	Mosihuajtli / nenamictili	Nenamictili	Nenamictili	Matrimonio
60	<b>Mary</b>	María	María	María	María
61	<b>Materialism: Your heart is not happy with what you have, you want everything you see</b>	Tlanejnequi: Tijnequis nochi tlen tiqitas huan ax tiyolpaquis ica tlen tijpiyas	Tlamantzitzi: Amo tiyolpaquis ica tlen tijpiyas huan tijnequis nochi tlen tiqitas	Tamantzitzi: Amo tiyolpaquis ica ten tijpiyas huan tijnequis nochi ten tiqitas	Materialismo: Tu Corazón no es feliz con lo que tiene / Quiere todo lo que ve
62	<b>Motherhood</b>	Sihuame: Quema se sihuatl ya conepixtoc	Tename: Tlen inintequi tename	Tename: Ten inintequi tename	Maternidad
63	<b>Mouth: Guarding your Spoken Words</b>	Mocamac: Xijmocuitlahui mocamac para ax tiquijtos tlen ax monequi	Camactli: Xijmocuitlahui catli tiquijtohua	Camacti: Quimocuitahuía ten quijtohua	Boca: Cuidando lo que hablas
64	<b>Obedience</b>	Tlaneltoca	Tlatlepanitacayotl	Tatepanitacayot	Obediencia
65	<b>Parenthood</b>	Tlamachtli para tetatme	Tlamachtli para tetajme	Tamachtli para tetajme	Padres: Instrucciones para Padres
66	<b>Peace</b>	Tlasehuilistli	Tlayolsehuilistli	Tayolsehuilisti	Paz
67	<b>People pleaser or God pleaser?</b>	Tijchihuas tlen tlacame quinequi o tlen tlanahuatía Toteco?	Tiquinpaquiltis masehualme o Toteco?	Tiquinpaquiltis masehualme o Toteco Dios?	¿Complacer a la Gente o a Dios?
68	<b>Persecution: Suffering because you are a believer in God</b>	Tlajiyohuij pampa quineltocaj Toteco	Tlajiyohuilistli: Pampa motemachíaj o pampa tlaneltocaj Toteco	Tajiyohuilisti: Pampa taneltocaj Toteco)	Persecución
69	<b>Praying: Talking with God</b>	Momajtohua: Mocamahua ihuaya Toteco	Netlatlajtli: Ticamanaltis ihuaya Toteco Dios	Netatajtli: Ticamanaltis ihuaya Toteco Dios	Oración: Hablando con Dios
70	<b>Praying: Pray to God</b>	Momajtohua: Ximomajto ica Toteco	Netlatlajtli: Ximotlatlajti ica Toteco	Netatajtli: Ximotatajtli ica Toteco	Oración: Orar a Dios
71	<b>Pregnancy</b>	Conecuitoc	Conecuic	Conecuic	El Embarazo
72	<b>Pregnancy: When you are pregnant and you don't want the baby.</b>	Conecuij: Quema conecuij huan ax quinequi nopa conetl	Conecuic: Quema conecuic pero amo quinequiyaya nopa conetl	Conecuic: Quema conecuic pero amo quinequiyaya nopa conetl	El Embarazo: No planificado
73	<b>Preparing for certain death (terminal illness)</b>	Cocolistli tlen ayoc quiapiya pajtli: Quejatza timonemilis intla nopa cocolistli ayoc quiapiya pajtli	Cocolisme catli ayacmo quiapiya ipajyo: Necualtlalili para se miquili temachtli	Cocolisme cati ayecmo quiapiya ipajyo / Necualtalili para se imiquilis temachtli	Como Preparar a la persona en fase terminal
74	<b>Pride</b>	Mohueyimati	Mohueyimatcayotl	Mohueyimatcayot	Orgullo

	A	B	C	D	E
75	<b>Prophecies in The Old Testament Fulfilled in The New Testament</b>	Tlen Toteco quinyolmelajqui itlayolmelajcagua ma tematiltica tlen panosquía ipan Nopa Achtohui Tlajtoli panos ipan Nopa Yancuic Tlajtoli	Tlen Toteco quinyolmelajqui itlayolmelajcagua ma tematiltica ipan Nopa Achtohui Camanali catli mochihua ipan Nopa Yancuic Camanali	Ten Toteco quinyolmelajqui itequipanojcahua ma tematiltica ipan Nopa Achtohui Camanali cati mochihua ipan Nopa Yancuic Camanali	Profecías en El Antiguo Testamento que se realizan en El Nuevo Testamento
76	<b>Repentance</b>	Motejtemohua / Moyolcuepa	Moyolcuelistli	Ma moyolpata	Arrepentimiento
77	<b>Retribution and Revenge</b>	Quicuepili tlen quichihuili	Momacuepalistli huan Tlaxtlahuili	Momacuepalisti huan Taxtahuili	Retribución y Venganza
78	<b>Salvation: Sharing the gospel message with those who do not believe</b>	Quejatzatla tiquinmatiltis tlen ax tlaneltocaj queja Toteco temaquixtía	Nemaquixtili: Tijcamahuis huan titepohuilis ica tlalnamiquli tlen catli amo tlaneltocani	Nemaquixtili: Tepohuilis nopa nemaquixtili: titepohuilis ica talnamiquli ten cati amo tlaneltocani	Salvación: Compartir lo que Jesús hizo por ellos
79	<b>Salvation: Accepting Jesus Christ as your Savior</b>	Xijneltoca Jesucristo queja motemaquixtijca	Nemaquixtili: Tijselis Jesucristo quej Motemaquixtijca	Nemaquixtili: Tijselis Jesucristo quej motemaquixtijca	Salvación: Aceptar a Jesucristo como su Salvador
80	<b>SATAN</b>	Axcualtlacatl	Amocualtlacatl	Amocualtacat	Satanás
81	<b>SATAN: A Christian has the power of God so that he can conquer Satan</b>	Axcualtlacatl: Se tlaneltoquetl quiapiya ichicahualis Toteco para quitlani Axcualtlacatl	Amocualtlacatl: Se tlaneltoquetl quiapiya ichicahualis Toteco para quitlanis Amocualtlacatl	Amocualtacat: Chicahualisti ten se tlaneltoquetl ica Amocualtacat	Satanás: El Cristiano tiene el poder de Dios sobre el diablo
82	<b>Self-esteem / Self worth</b>	Moicnelía, mopatiita.	Timoicnelis / Timopatiitas	Timoicnelia / timopatiitas	Amor propio / Auto estima
83	<b>Selfishness</b>	Tzotzocatl	Itzcuincayotl	Itzcuincayot	Egoísmo
84	<b>Sexual Immorality</b>	Tlajtlacolchihua ica itlacayo pampa ahuilnemi	Timomecatís: Tijchihuas tlamanli ihuaya catli amo monamic	Tijchihuas tamanti ihuaya cati amo monamic	Inmoralidad sexual
85	<b>Sin: General Sin</b>	Tlajtlacoli	Tlajtlacolme	Tajtacolme	Pecados
86	<b>Stealing / Robbing</b>	Tlachtequi	Tlachtequi	Tachtequi	Robando
87	<b>Suffering, Trials and Testing</b>	Tlajiyohuili	Tlajiyohuilitli, Tlamachtilitli huan tlayejyecolistli	Tajiyohuilitli, Tamachtilitli huan tayejyecolistli	Sufrimiento y pruebas
88	<b>Suicide</b>	Momicti	Momictía iseltzi	Momictía iselti	Suicidio
89	<b>Temptation (What is not good calls your heart)</b>	Mitzyoltilana xijchihua tlen ax cuali	Catli amo cuali mitzyoltilanas	Ten mitzyoltilanas	Tentaciones
90	<b>Testimony / Reputation / How you should behave</b>	Quejatzatla timonejnemiltia / Xijmocuilitlahui monemilis	Itztoli tlen se masehuali / Quenicatzatla monejnemiltía / Quenicatzatla quiitaj sequinoc	Itztolisti: Quen monejnemiltía huan quen quiitaj sequinoc	Testimonio / Su comportamiento / Reputación
91	<b>Thankfulness</b>	Tlascamatili	Tlascamatili	Tascamatili	Gratitud
92	<b>The Ten Commandments</b>	Nopa majtlactli itlanahuatil Toteco	Nopa majtlactli tanahuatilme	Nopa majtactli tanahuatilme (Exodo 20)	Los Diez Mandamientos
93	<b>The Trinity: God the Father, God Jesus, and the Spirit of God</b>	Toteco Totata, Toteco Jesucristo huan Itonaltzi Toteco tlen tlatzejzeloltic	Nopa Eyi Tlatzejzeloltica Tecojme (Toteco Totata, Toteco Jesucristo, huan Itonal Toteco)	Nopa eyi tlatzejzeloltica tecojme: Toteco Totatahua, Toteco Jesucristo, huan Itonal Toteco	Dios Padre, Dios Hijo-Jesucristo, y Dios Espíritu Santo
94	<b>Trusting in God</b>	Motemachía ipan Toteco Dios	Temachili ipan Toteco Dios	Temachili ipan Toteco Dios	Confiado en Dios
95	<b>Victory with God</b>	Tlatlani: Ihuaya Toteco titlatlanis	Tlatlanilistli	Tatanilisti	Victoria con Dios
96	<b>Waiting on God</b>	Timochía ipan Toteco	Quichiya Toteco Dios	Quichiya Toteco Dios	Esperando en Dios
97	<b>What does God want us to do?</b>	¿Tlachque quinequi Toteco ma tijchihuaca?	¿Tlaque quinequi Toteco Dios ma tijchihuacaj?	¿Taya quinequi Toteco ma tijchihuacaj?	Que es lo que Dios quiere que hagamos?

	A	B	C	D	E
98	<b>Wives: Women who have been married or have a husband</b>	Sihuame tlen monamictijtoque o quipiyaj ininhuehuj	Sihuame: Catli monamictijtoque o catli quipiyaj ininhuehujhua (tesihuahua)	Sihuame: Sihuame cati monamictijtoque	Esposas
99	<b>Womanhood</b>	Sihuame	Sihuame	Neltalnamiqi	Mujer / Femeidad
100	<b>Worry</b>	Motequipachohua	Motequipachos / Tlajiyohuilstli	Motequipachos	Preocuparse
101					
102	<b>last updated: 25-DEC-2013</b>				